ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice , le 12 juillet 1976, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités de l'inscription des dispositions de dernière volonté et de la consultation du registre central de ces dispositions", a donné le 20 septembre 1976 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 12e juli 1976 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de regels voor de registratie van de uiterste wilsbeschikkingen en voor de raadpleging van het centraal register van uiterste wilsbeschikkingen", heeft de 20e september 1976 het volgend advies gegeven :

Le projet d'arrêté royal soumis au Conseil d'Etat a pour objet d'exécuter l'article 6 d'une loi qui n'a pas encore été votée par les deux Chambres législatives et dont les modalités d'exécution font encore l'objet de discussions au Sénat.

Dans l'état actuel des choses, le Conseil d'Etat ne peut dès lors donner un avis sur le projet qui lui est soumis.

Het aan de Raad van State voorgelegde besluit bedoelt uitvoering te geven aan artikel 6 van een wet die nog niet door beide Wetgevende Kamers is aangenomen en waarvan de wijze van uitvoering nog besproken wordt in de Senaat.

De Raad van State kan in de huidige stand van zaken dan ook geen advies over het ontwerp uitbrengen.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

J. SAROT, président de chambre,
kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseiller d'Etat,
staatsraad,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la
section de législation
C. DESCHAMPS, bijzitters van de
afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. J. FORTPIED, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. FORTPIED, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.